



Associação Cemitério Israelita de São Paulo

I N F O R M A

Edição nº 93, Setembro 2023 — Tishrei/Cheshvan 5784 — Ano 27 — chevrakadisha.org.br/ck-informa

5783, um ano de grandes realizações

Neste 5784 que se inicia, só posso agradecer pela honra de presidir a Chevra Kadisha de São Paulo no período em que se completam 100 anos de sua fundação. Criada em 7 de Adar de 5683 - 25 de fevereiro de 1923 -, em um século de atuação, a Chevra se modernizou e se adaptou às mudanças socioculturais que impactaram em nosso ishuv, sendo exemplo para as demais comunidades judaicas do Brasil e exterior.

Como instituição que valoriza as boas práticas de gestão, adota o tripé ESG de governança (environment, social, governance, na sigla em inglês), o que enaltece o seu compromisso com a prestação de contas por meio de auditoria contábil independente e autonomia do Conselho Fiscal, cuja eleição é desvinculada da diretoria; com a realização de sepultamentos sociais – nenhum judeu deixa de ser enterrado com dignidade por falta de condições financeiras da família; e com a preservação do meio ambiente. Obtivemos licença ambiental para os cemitérios do Butantã e do Embu, após estudos aprofundados e tendo em vista reconhecido comprometimento ecológico. No novo ano, vamos aprimorar ainda



Claudia Mifano

Zaitz, diretores e conselheiros na celebração dos 100 anos da Chevra, em fevereiro último, na sede da entidade

mais a documentação e as obras de engenharia civil, para dar sequência às benfeitorias nos campos santos. Importante destacar a recente alteração do Estatuto, que qualifica a Chevra juridicamente como organização religiosa, e a instalação de um agradável bosque no cemitério do Butantã, com 100 árvores nativas da Mata Atlântica, entre as quais se destacam mudas de Pitangueira, Ipê Roxo, Pau Brasil, Flamboyant e Aroeira Pimenteira.

Agradeço imensamente a todos que me acompanham nessa jornada: diretores, conselheiros, funcionários e voluntários. São muitas realizações. Que venham mais em 5784 e sejamos todos inscritos no Livro da Vida. Shaná Tová Umetuká!

Mauro Zaitz
Presidente
Associação Cemitério
Israelita de São Paulo

Chevra estuda parceria com o KKL Brasil em prol do meio ambiente

Keren Kayemet LeIsrael é uma organização sem fins lucrativos que atua há mais de 120 anos pela preservação ambiental em Israel e no mundo



Divulgação KKL

Pedras trazem os nomes dos doadores do projeto florestal



Destaque da entrada, na cidade israelense de Modiin

A Chevra Kadiha e o KKL Brasil estão viabilizando uma parceria em prol do meio ambiente, por meio de singela homenagem aos que partem e são sepultados nos cemitérios israelitas de São Paulo.

A ideia é que, a cada sepultamento, seja plantada uma árvore em lembrança ao recém-falecido no Bosque Brasil, localizado em Modiin, cidade israelense situada entre Tel Aviv e Jerusalém.

Ao autorizar a iniciativa, oferecida pelas duas entidades, a respectiva família receberá um certificado personalizado do plantio de uma muda 'in memorian' na data de falecimento de seu parente.

No judaísmo, plantar árvores é uma *mitzvá* (ação ética), em prol do meio ambiente, da vida e do futuro das novas gerações.

A união com o KKL Brasil vem ao encontro das práticas de gestão adotadas pela Chevra de acordo com o padrão

ESG (*environment, social, governance*, na sigla em inglês), que busca maneiras sustentáveis de minimizar os impactos no meio ambiente de sua atuação, ao mesmo tempo em que se preocupa com a responsabilidade social e os melhores processos de administração.

SOBRE O KKL – O *Keren Kayemet LeIsrael* – KKL é uma organização ambiental sem fins lucrativos que trabalha há mais de 120 anos para proteger e preservar o meio ambiente em Israel e no mundo.

Seu objetivo é promover a sustentabilidade, fomentar a educação em relação ao meio ambiente, criar e cuidar de novas reservas naturais, estimular a conservação ambiental e plantar árvores.

Braço do KKL no Brasil, a representação nacional atua por um futuro sustentável e saudável para as próximas gerações.



Agora, juridicamente, a Chevra é uma organização religiosa

■ Atualização

Novo estatuto

Por ocasião dos 100 anos de fundação da Associação Cemitério Israelita de São Paulo, a diretoria decidiu pela revisão e atualização de seu estatuto.

Para tanto, contou com o auxílio valioso dos advogados Abrão Lowenthal, Luiz Kignel, Fernando Lottenberg, Jairo Haber e Simone Sinatore, gerente geral da entidade.

Na nova formalização jurídica, a ACISP é descrita como organização religiosa e não mais como uma associação sem fins lucrativos. “Agora, a

Chevra está mais adequada à sua atuação principal, que é cuidar dos ritos funerários judaicos”, afirma a gerente.

GUIA - Documento formal que estabelece as regras, regulamentos e princípios pelos quais a instituição opera e é governada, o estatuto é fundamental e serve como um guia para o funcionamento de uma organização ao definir seus objetivos, estrutura de liderança, procedimentos de tomada de decisão e direitos e responsabilidades de seus membros.

■ Tradições judaicas

Yurtzait

É da tradição judaica, por ocasião do *Yurtzait* (aniversário de morte), as famílias fazerem uma doação à Chevra, em honra aos parentes que se foram. Os recursos são rigorosamente investidos em benfeitorias nos cemitérios. Para saber a data de *Yurtzait* e o horário do acendimento de uma vela ‘in memoriam’, acesse: chevrakadisha.org.br/localize.

■ 100 anos

Tehilim

Uma edição especial de um livro de *Tehilim* (salmos) foi distribuída pela Chevra a sinagogas de São Paulo, em comemoração aos 100 anos da instituição completados no último mês de fevereiro.

No judaísmo, o livro de *Tehilim* é fonte de apoio espiritual, inspiração e esperança, ao reunir orações de louvor, sabedoria, realeza, agradecimento e lamentação.



Roberta Jovchelevich

Edição especial de um livro de *Tehilim*

■ Oportunidade

Opte pela quitação definitiva

A quitação definitiva garante a preservação da memória de sua família e assegura que nem você nem seus descendentes terão de se preocupar com a contribuição mensal pela manutenção da sepultura de seus parentes queridos. Não por acaso temos registrado aumento na procura por essa alternativa de pagamento por parte de netos, bisnetos e sobrinhos, que honram a lembrança de seus antepassados. Informe-se pelo tel. (11) 3329-7070 e confira as excelentes condições.

Cemitérios fechados

Confira as datas entre setembro e dezembro próximo em que, de acordo com a *Halachá* (tradição judaica), não é permitido visitar os cemitérios. Devido ao período de festas, haverá restrição de visita por um período longo, entre os dias 25 de setembro e 16 de outubro, ocasião em que são celebrados *Yom Kipur*, *Sucot*, *Schmini Atzeret* e *Simchá Torá*.

Calendário	Festividades	Data Hebraica	Dia da semana
16/09	1º Rosh Hashaná 5784	1º Tishrei	Sábado
17/09	2º Rosh Hashaná 5784	2º Tishrei	Domingo
25/09	Yom Kipur	10º Tishrei	Segunda-feira
25/09 a 16/10	Yom Kipur a 2º Rosh Chodesh Cheshvan	10º Tishrei a 1º Cheshvan	Segunda a Segunda
13/11	1º Rosh Chodesh Kislev	29º Cheshvan	Segunda-feira
14/11	2º Rosh Chodesh Kislev	1º Kislev	Terça-feira
08/12 a 15/12	1º Chanucá a 8º Chanucá	25º Kislev a 2º Tevet	Sexta a Quinta



EXPEDIENTE – Coordenação: Boris Ber. Edição: Roberta Jovchelevich (Mtb. 22.908). Projeto gráfico e diagramação: Formato Editoração e Design.

- ACISP (sede administrativa): Av. Pedroso de Moraes, 457 – 5º andar, cj. 501, CEP 05419-000 – São Paulo-SP – Brasil. Telefone (11) 3329-7070.
- Em caso de falecimento, entre em contato pelo tel. (11) 3329-7070 (opção 1) ou pelo celular (11) 99155-3550.
- Atendimento 24 horas, durante o Shabat e festas judaicas: (11) 99155-3550.
- www.chevrakadisha.org.br. Curta nossos perfis no Facebook e no Instagram: @chevrasaopaulo



ACENDA UMA VELA

Faça agora mesmo uma *tzedaká* 'in memorian', acendendo uma vela virtual.

Uma maneira simples e afetiva de homenagear quem não está mais entre nós.

Acesse chevrakadisha.org.br de seu computador ou smartphone e confira o passo a passo.

